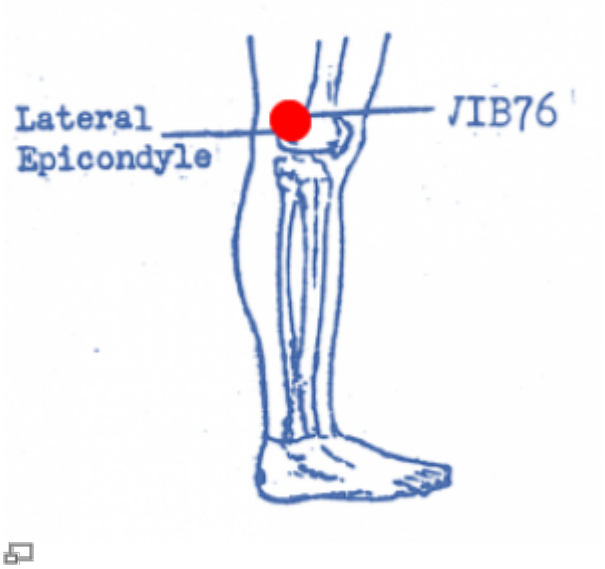
Table des matières

1. Dénomination 1
1.1. Traduction 1
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 2
1.5. Romanisations 2
1.6. Autres langues asiatiques 3
1.7. Code alphanumérique 3
2. Localisation 3
2.1. Textes modernes 3
2.2. Textes classiques 3
2.3. Rapports et coupes anatomiques 4
2.4. Rapports ponctuels 4
3. Classes et fonctions 4
3.1. Classe ponctuelle 4
3.2. Classe thérapeutique 4
4. Techniques de stimulation 4
5. Indications 5
5.1. Littérature moderne 5
5.2. Littérature ancienne 5
5.3. Associations 5
5.4. Revues des indications 5
6. Etudes cliniques et expérimentales 5
7. Références complémentaires 6

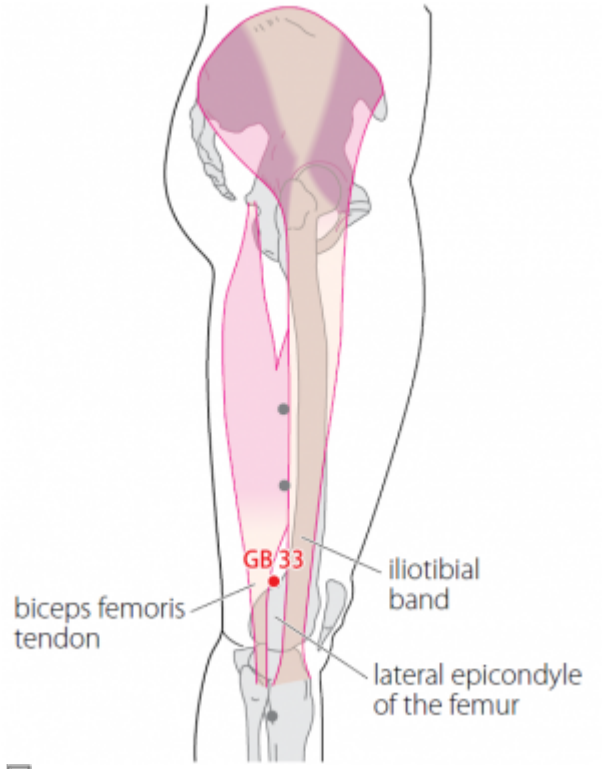
33VB Xiyangguan 膝阳关（膝陽關）

prononciation xiyangguan.mp3

articles connexes: - 32VB - 34VB - Méridien -



Xiyangguan (Li Su Huai 1976)



33VB-WHO 2009

1. Dénomination

1.1. Traduction

Yángguān 阳关［陽關］	Barrière de lang (Nguyen Van Nghi 1971) Côté *Yang* de l'articulation du genou (Pan 1993) Charnière *Yang* du genou (Lade 1994)

- Zhou Mei-sheng 1984 : *xi* knee. *yang* the lateral side (of human body). *guan* joint see *Xiaguan* (7E)
- *Xi* : genou (Pan 1993) ; (Ricci 1823) : genou (Guillaume 1995).
- *Yang* : de *Yin* et *Yang* (Pan 1993) ; (Ricci 5650) du couple Yin-Yang (Guillaume 1995).
- *Guan* : articulation (Pan 1993) ; (Ricci 2788) : barré de bois servant à fermer la porte ; fermer, clore, obstruer, boucher ; barrière, poste-frontière, passe, défilé, douane, clé, organes vitaux ; concerner, mettre en rapport (Guillaume 1995).

1.2. Origine

La dénomination de ce point apparaît dans le Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Xiyangguan* The point is at an important place on the lateral side of the knee.
- Pan 1993 : le nom du point indique sa localisation.
- Lade 1994 : le nom fait référence à la position de ce point près du genou, une charnière ou barrière stratégique pour la circulation du *Qi* du méridien. *Yang* fait référence à la zone du corps où se trouve le point.

1.4. Noms secondaires

Yángguān 阳关［陽關］(1)	Zhen jiu da quan (Guillaume 1995)
Guān líng 关陵［關陵］(2)	Qian lin yao fang (Guillaume 1995)
Hán fǔ 寒府 (3)	Su wen, Nan jing (Guillaume 1995)
Yáng líng 阳陵［陽陵］(4)	Zhen jiu da quan (Guillaume 1995)
Guān yáng 关阳［關陽］(5)	Qian fin yao fang (Guillaume 1995)

1. *Yang* (Ricci 5650) ; *Guan* (Ricci 2788)
2. *Guan* (Ricci 2788) ; *Ling* (Ricci 3185) : colline, coteau, tertre élevé, tombeau ; empiéter sur, violer, opprimer, outrager s'élever, s'élever jusqu'à, franchir.
3. *Han* (Ricci 1681) : froid ; grelotter, rompre une alliance ; pauvre ; *Fu* (Ricci 1618) : dépôt d'archives, d'objets précieux ; recueillir, amasser ; cour, préfecture, résidence, palais.
4. *Yang* (Ricci 5650) ; *Ling* (Ricci 3185)
5. *Guan* (Ricci 2788) ; *Yang* (Ricci 5650).

1.5. Romanisations

- (EFEO et autres)
- (Wade-Giles et autres)
- Hsi Yang-kuan (Li Su Huai 1976)

1.6. Autres langues asiatiques

- (viet)
- (cor)
- (jap)

1.7. Code alphanumérique

- VI-B76 (Li Su Huai 1976)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Sur la face externe du genou dans un creux à trois distances au-dessus de Iang Ling Tsivann (34VB).
- Li Su Huai 1976 : In the depression superior to the lateral epicondyle of the femur. Or, 3.0 in. above point VI-C8.
- Roustan 1979 : A la face externe du genou, une distance au-dessus de l'interligne articulaire, trois distances au-dessus de *Yang Ling Quan* 34VB.
- Deng 1993 : sur le bord externe du genou, à 3 *cun* au-dessus de *Yanglingquan* (34VB), dans la dépression située au-dessus de la tubérosité du fémur.
- Pan 1993 : *Xiyangguan* se trouve à 3 distances au-dessus de *Yanglingquan* (34VB), du côté externe du genou, donc du côté *Yang* de l'articulation.
- Guillaume 1995 : À 3 distances au-dessus de *Yang ling quan*- 34VB, dans une dépression située au-dessus de l'épicondyle latéral du fémur, entre le tendon du biceps et la bandelette ilio-tibiale.
- WHO 2009: On the lateral aspect of the knee, in the depression between the biceps femoris tendon and the iliotibial band, posterior and proximal to the lateral epicondyle of the femur.

Items de localisation

2.2. Textes classiques

- Deng 1993 : **1)** “A 3 *cun* au-dessus de *Yanglingquan* (34VB), dans la dépression située à l'extérieur de *Dubi* (35E)” (Jia Yi) **2)** “A 2 *cun* au-dessus de *Yanglingquan* (34VB), dans la dépression située à l'extérieur de *Dubi* (35E)” (Zi Sheng) **3)** “Au-dessous de *Zhongdu* (32VB), à 2 *cun* au-dessus du genou, dans la dépression située à l'extérieur de *Dubi* (35E)” (Jin Jian). **Remarque :** les différentes écoles de médecine prennent *Yanglingquan* (34VB) comme repère pour localiser *Xiyangguan* (33VB). Celui-ci est donc situé sur le bord externe du genou, à 3 *cun* au-dessus de *Yanglingquan* (34VB), et dans la dépression qui se forme au-dessus de la tubérosité du fémur.

2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Roustan 1979 : Artère et veine genus superior lateralis (articulaire supéro-externe), nerf cutaneus femoris lateralis.
- Guillaume 1995 : Artère et veine articulaires supéro-latérales du genou. Nerf cutané fémoral latéral.

2.4. Rapports ponctuels

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Xi yang guan* chasse le vent, disperse le froid, relâche les tendons, vivifie les *Luo*, calme la douleur.

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Selon Tong ren, puncturer à 0,5 distance	Selon Tong ren ne pas faire de moxa	Zhen jiu ju ying, Lai jing tu yi (Guillaume 1995)
Needle perpendicularly 0.5-0.8 in.	Moxa stick 5-10 min. Old medical texts considered this point forbidden to moxas.	Li Su Huai 1976
Piquer perpendiculairement à 1,5-2,5 distances	D'après les textes anciens et Chamfrault, il est interdit de faire des moxa à ce point	Roustan 1979
Puncture perpendiculaire entre 1 et 1,5 distance de profondeur	Moxibustion pendant 5 à 15 minutes	Guillaume 1995

- Yi xue ru men : « La puncture et la moxibustion sont interdites » (Guillaume 1995).
- Jia yi jing, Yi xue ru men il ne faut pas faire de moxa sur ce point. Selon, les moxas et la puncture sont interdits (Guillaume 1995).

Sensation de puncture

- Roustan 1979 : sensation de gonflement.

Sécurité

- Li Su Huai 1976 : Old medical text s considered this point forbidden to moxas.

5. Indications

Classe d'usage	-	point secondaire

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : hémiplégie, lombosciatique.
- Li Su Huai 1976 : Arthritic pain of the knee, numbness on the lateral side of thigh, rheumatic arthritis of the knee.
- Roustan 1979 : Paralysie du membre inférieur, affection de l'articulation du genou. Autres indications : Difficulté à mouvoir le genou, gonalgie, arthrite du genou.
- Lade 1994 : Fortifie le genou, disperse le Vent et le Froid, transforme l'Humidité, et clarifie la Chaleur. Indications : rhumatisme, douleur généralisée, douleur, gonflement ou impotence du genou, spasme du muscle gastrocnémien, et maladie *Qi* de la jambe.
- Guillaume 1995 : Douleur, rougeur et enflure de la région du genou, contracture des tendons du creux poplité, paresthésie des jambes-*ma mu*, genou de la grue-*he xi feng* ; paresthésie et impotence-*ma bi* des membres inférieurs, paraplégie, affections articulaires et abarticulaires du genou.

5.2. Littérature ancienne

- Su wen : Chapitre « Creux osseux » : « S'il y a fistule inguinale avec alternance de chaud et de froid, on pique *Han fu* (*Yang gu*- 33VB) » (Guillaume 1995).
- Jia yi jing : « Douleur de la face externe du genou avec difficulté de flexion-extension, *Bi* des jambes avec impotence fonctionnelle » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Douleur de la face externe du genou ; impossibilité de le fléchir ou de l'étendre ; paralysie et engourdissement de la jambe (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : *Bi* de type vent avec impotence fonctionnelle-*feng bi bu ren*, gonalgie avec difficulté de flexion-extension » (Guillaume 1995).
- Da cheng : Reprend intégralement la citation du Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995).
- Xun jing : « Rougeur et enflure du genou avec impossibilité de flexion-extension, genou de la grue-*he xi feng* » (Guillaume 1995).
- Lei jing ju yi : « *Bi* du vent avec impotence fonctionnelle, froid et douleur de la fesse et du genou avec difficulté de flexion-extension » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

Indication	Association	Source
Arthrite du genou	**33VB** + 8F + 34VB poncturé en direction de 9Rte	Roustan 1979, Shanghai zhen jiu xue (Guillaume 1995)
Arthrite du genou	**33VB** + 34E + 35E + 10Rte + 36E	Zhen jiu xue jian bian (Guillaume 1995)

5.4. Revues des indications

6. Etudes cliniques et expérimentales

7. Références complémentaires

From:
http://www.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
http://www.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:vesicule%20biliaire:33vb

Last update: **21 Oct 2024 09:58**